



Brussell, it-13 ta' Novembru 2018
REV1 – Jissostitwixxi d-dokument
Mistoqsijiet u Twegibiet (MuT)
ppubblikat fil-21 ta' Settembru 2017

**MISTOQSIJET U TWEĠIBIET RELATATI MAL-ĦRUĠ TAR-RENJU UNIT MILL-UNJONI
EWROPEA FIR-RIGWARD TAR-REGOLI TAL-UE DWAR L-GĦALF TAL-ANIMALI**

Fit-23 ta' Jannar 2018, is-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea ppubblikaw “Avviż lill-partijiet ikkonċernati - Il-ħruġ tar-Renju Unit u l-liġi tal-UE dwar l-għalf tal-annimali”¹. Dak l-avviż fakkar dan li ġej:

“Fid-29 ta' Marzu 2017, ir-Renju Unit ressaq in-notifika tal-intenzjoni tiegħu li johroġ mill-Unjoni skont l-Artikolu 50 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Dan ifisser li, sakemm ma jkunx hemm ftehim ratifikat dwar il-ħruġ² li jstabbilixxi data oħra, il-liġi primarja u sekondarja kollha tal-Unjoni tieqaf tapplika għar-Renju Unit mit-30 ta' Marzu 2019, 00:00h (CET) (“id-data tal-ħruġ”)³. Ir-Renju Unit imbagħad isir “pajjiż terz”⁴.

It-tnejn għall-ħruġ mhijiex biss kwistjoni f'idejn l-awtoritajiet tal-UE u dawk nazzjonali iżda wkoll għall-partijiet privati.

Fl-isfond tal-incertezzi konsiderevoli, b'mod partikolari f'dak li jikkonċerna l-kontenut ta' ftehim eventwali dwar il-ħruġ, l-operaturi tan-negozju involuti fl-attivitajiet li jaqgħu fl-ambitu ta' nutrizzjoni tal-annimali, bħalma huma l-applikanti għal awtorizzazzjoni ta' addittivi tal-għalf u d-detenturi ta' dik l-awtorizzazzjoni, l-applikanti li jitolbu li tigi aġġornata l-lista tal-għalf maħsub għal skopijiet nutrizzjonali partikolari (“PARNUTS”) u l-operaturi tan-negozju tal-għalf (FBOs) li beħsiebhom jesportaw lejn l-UE, huma mfakkra bir-riperkussjonijiet legali, li jehtieġ li jiġu kkunsidrati meta r-Renju Unit isir pajjiż terz.

Sakemm ma jkunx hemm arrangament tranzitorju, li jista' jkun inkluz fi ftehim eventwali dwar il-ħruġ, b'seħħ mid-data tal-ħruġ, ir-regoli tal-UE fil-qasam tan-nutrizzjoni tal-annimali ma jibqgħux japplikaw għar-Renju Unit.

¹ https://ec.europa.eu/info/brexit/brexit-preparedness/preparedness-notice_en#sante.

² Għaddejnin negozjati mar-Renju Unit bil-ħsieb li jintlaħaq ftehim dwar il-ħruġ.

³ Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 50(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, il-Kunsill Ewropew, bi ftehim mar-Renju Unit, jista' b'mod unanimu jiddeċiedi li t-Trattati jieqfu japplikaw f'data aktar tard.

⁴ Pajjiż terz huwa pajjiż mhux membru tal-UE.

Din il-lista ta' Mistoqsijiet u Twegibiet (pari ta' MuT) li giet abbozzata mis-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea, għandha l-għan li tagħti gwida ulterjuri fuq il-bażi tal-avviż imsemmi hawn fuq lill-partijiet ikkonċernati. Il-lista ta' pari ta' MuT se tiġi aġġornata u kompletata aktar fejn meħtieġ.

1. X'INHUMA R-REGOLI TAL-UE GHALL-GHALF?

Erba' biċċiet ta' leġislazzjoni differenti dwar l-għalf jistabbilixxu r-rekwiżiti għal pajjiżi mhux tal-UE, li se jinvolvu ċerti obbligi għal operaturi ta' negozju tal-għalf (FBOs, feed business operators) fir-rigward ta':

- Operaturi li bi ħsiebhom jespportaw lejn l-UE: ir-Regolament (KE) Nru 183/2005 li jistabbilixxi l-ħtiġijiet għall-igjene tal-għalf⁵ u d-Direttiva tal-Kummissjoni 98/51/KE⁶;
- Applikanti għal awtorizzazzjoni tal-addittivi tal-għalf: ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali⁷;
- Applikanti għall-awtorizzazzjoni għal skopijiet nutrizzjonali partikolari (PARNUTs): ir-Regolament (KE) Nru 767/2009 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-għalf⁸.

2. OPERATORI LI BI HSIEBHOM JESPORTAW LEJN L-UE

2.1. X'inhuma r-rekwiżiti għall-importazzjoni tal-għalf fl-UE?

Il-lista ta' pajjiżi terzi li minnhom jista' jiġi importat l-għalf fl-UE⁹ għadha ma gietx imfassla. F'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 183/2005, japplikaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kummissjoni 98/51/KE¹⁰, li jipprevedu dan li ġej:

⁵ Ir-Regolament (KE) Nru 183/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Jannar 2005 li jistabbilixxi l-ħtiġijiet għall-igjene tal-għalf (ĠU L 35, 8.2.2005, p. 1.)

⁶ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 98/51/KE tad-9 ta' Lulju 1998 li tistabbilixxi ċerti miżuri għall-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 95/69/KE li tistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-arrangamenti għall-approvazzjoni u r-registrazzjoni ta' ċerti stabbilimenti u intermedjarji li joperaw fis-settur tal-għalf tal-annimali (ĠU L 208, 24.7.1998, p. 43). Dik id-Direttiva giet irrevokata bir-Regolament (KE) Nru 183/2005; madankollu japplikaw miżuri *interim* skont l-Artikolu 24 tiegħu.

⁷ Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-għalf tal-annimali (ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29.)

⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 767/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' għalf (ĠU L 229, 1.9.2009, p. 1).

⁹ l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 183/2005.

¹⁰ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 98/51/KE tad-9 ta' Lulju 1998 li tistabbilixxi ċerti miżuri għall-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 95/69/KE li tistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-arrangamenti għall-approvazzjoni u għar-registrazzjoni ta' ċerti stabbilimenti u intermedjarji li joperaw fis-settur tal-għalf tal-annimali (ĠU L 208, 24.7.1998, p. 43).

- Stabbilimenti f'pajjizi terzi huma meħtieġa jkollhom rappreżentant stabbilit fl-Unjoni Ewropea;
- Ir-rappreżentant irid jiżgura li l-istabbilimenti jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-iġjene tal-ġhalf li jkunu mill-inqas ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-UE;
- Ir-rappreżentant hu meħtieġ iżomm registru ta' prodotti mqiegħda fis-suq tal-UE mill-istabbilimenti li huwa jirrappreżenta.

3. AWTORIZZAZZJONI TA' ADDITTIVI TAL-GHALF MARBUTA MA' DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI

3.1. Jiena operatur tar-Renju Unit li applikajt għal awtorizzazzjoni għal addittiv tal-ġhalf marbuta ma' detentur tal-awtorizzazzjoni iżda l-prodott tiegħi għadu ma ġiex awtorizzat. Għandi xi obbligu?

Skont l-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, fir-rigward ta' ċerti addittivi¹¹ l-ebda persuna għajr id-detentur tal-awtorizzazzjoni ma għandha l-ewwel tpoġġi l-prodott fis-suq. L-isem tad-detentur tal-awtorizzazzjoni huwa inkluz fir-Regolament li jagħti l-awtorizzazzjoni ta' dawk l-addittivi¹².

Skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, l-applikant għal awtorizzazzjoni jew ir-rappreżentant tiegħu għandhom ikunu stabbiliti fl-UE.

Għalhekk, fejn l-applikant għal awtorizzazzjoni jew ir-rappreżentant tiegħu ikunu attwalment stabbiliti fir-Renju Unit, l-applikant huwa meħtieġ jistabbilixxi ruħu fl-UE jew jahtar rappreżentant stabbilit fl-UE. Jenħtieġ li d-dettalji tal-kuntatt godda rilevanti jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni Ewropea.

3.2. X'inhuma l-obbligi għal detentur ta' awtorizzazzjoni tar-Renju Unit għal addittiv tal-ġhalf diġà awtorizzat?

Skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, l-applikant għal awtorizzazzjoni jew ir-rappreżentant tiegħu għandhom ikunu stabbiliti fl-UE.

Għalhekk, detentur li huwa stabbilit fir-Renju Unit jenħtieġ li jistabbilixxi ruħu fl-UE jew jahtar rappreżentant stabbilit fl-UE.

L-awtorizzazzjoni għandha tiġi emendata kif meħtieġ.

Jenħtieġ li d-detentur tal-awtorizzazzjoni jikkomunika d-dettalji tal-kuntatt rilevanti lill-Kummissjoni Ewropea, sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tieħu passi biex temenda r-Regolament li jawtorizza l-addittiv wara li titwettaq il-

¹¹ L-addittivi b'rabta mad-detentur tal-awtorizzazzjoni huma dawk li fihom prodotti OMĠ, li jikkonsistu fi prodotti OMĠ jew li huma prodotti minn OMĠ u addittivi li jappartjenu għall-kategoriji li ġejjin: addittivi zootekniki, koċcidijostati u istomonostati.

¹² L-Artikolu 9(6) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.

proċedura stabbilita fl-Artikolu 13(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003. Dik il-proċedura teħtieġ għadd ta' xhur biex titlesta (madwar 4 xhur), għalhekk id-detenturi tal-awtorizzazzjoni mir-Renju Unit għandhom jibdeu il-proċedura hafna minn qabel sabiex titlesta qabel id-data tal-ħruġ.

4. AWTORIZZAZZJONI TA' ADDITTIVI TAL-GHALF ĠENERIĊI

Fir-rigward ta' addittivi tal-għalf li mhumiex marbuta ma' detentur tal-awtorizzazzjoni speċifiku (jiġifieri addittivi tal-għalf barra minn dawk imsemmija fit-taqsimha 3) ("addittivi tal-għalf ġeneriċi")¹³ japplika dan li ġej:

- Skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, applikant għal awtorizzazzjoni jew ir-rappreżentant tiegħu għandhom ikunu stabbiliti fl-UE. Jekk l-awtorizzazzjoni tkun għadha ma nġhatatx, jeħtieġ li l-applikant stabbilit fir-Renju Unit jistabbilixxi ruħu fl-UE jew jaħtar, f'konformità mal-Artikolu 7(1), rappreżentant stabbilit fl-UE u jikkomunika d-dettalji ta' kuntatt rilevanti tagħhom lill-Kummissjoni Ewropea;
- L-istess japplika, skont l-Artikolu 13(5) tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003, fejn applikanti jitolbu użu għdid, modifikazzjoni jew tiġdid ta' awtorizzazzjoni;
- Jekk l-addittiv ikun diġà ġie awtorizzat, l-applikant (preċedenti) ma għandux bżonn ikun stabbilit fl-UE jew jaħtar rappreżentant fl-UE.

5. LISTA TA' UZI MAHSUBA TA' GHALF MAHSUB GHAL SKOPIJET NUTRIZZJONALI PARTIKOLARI (PARNUTS)

L-applikanti għal PARNUTs huma regolati permezz tal-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (KE) Nru 767/2009. Skont l-Artikolu 10(2) tar-Regolament (KE) Nru 767/2009, l-applikant għandu jkun stabbilit fl-UE sabiex japplika biex il-lista ta' użijiet maħsuba tiġi aġġornata.

Jekk l-awtorizzazzjoni tkun għadha ma nġhatatx, l-applikant għandu jkun stabbilit fl-UE.

Jekk il-PARNUT ikun diġà ġie awtorizzat, ma hemmx bżonn li l-applikant (preċedenti) ikun stabbilit fl-UE.

¹³ Addittivi teknoloġiċi, addittivi sensorji u addittivi nutrizzjonali. Ara l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003.